

# GAZETA ZGIERSKA

## Prenumerata

Rocznie . . . złp. 3.— gr.  
Półrocznie . . . „ 1.50 „

Zgierz,



dnia 19 kwietnia  
1930 roku.

## Cena ogłoszeń:

za wiersz 1-szpaltowy  
za tekstem . . . 50 gr.  
Wychodzi co dwa tygodnie.

**Składajcie ofiary na pomoc najbiedniejszym pozbawionym pracy. Ofiary wpłacać można u kasjera Komitetu p. wice-burmistrza Zajączkowskiego w Magistracie.**

## Wiadomości miejskie.

**Z Komitetu Niesienia Pomocy Najbiedniejszym.**  
W dniu 8 kwietnia r. b. o godzinie 7 wieczorem odbyło się zebranie Komitetu Niesienia Pomocy Najbiedniejszym w sali obrad Rady Miejskiej, na które zaproszono 64 osoby z pośród wszystkich sfer miejscowego społeczeństwa. Przybyło jednak tylko 18 osób, co jest dowodem obojętności i lekceważenia tej tak ważnej sprawy przez pewne osoby. Zebraniu przewodniczył wice-burmistrz Zajączkowski. Po zapoznaniu obecnych z przebiegiem dotychczasowej pracy Komitetu wywiązała się obszerna dyskusja nad sprawą urzędzenia wszelkiego rodzaju imprez dochodowych na rzecz Komitetu i zjednywanie ludzi czynnych i chętnych do współdziałania z Komitetem przy zbieraniu funduszków. Zgłoszono cały szereg wniosków. W końcu postanowiono urządzić:

1) zbiórki uliczne w pierwszą niedzielę po ŚWIĘTACH WIELKANOCNYCH,  
2) poranek muzyczny w wykonaniu orkiestr Straży Pożarnej i Stow. Śpiew. „Lutnia“.

O powyższym postanowiono zawiadomić mieszkańców drogą wydania odezwy z apelem o jak największe poparcie.

**Egzaminy czeladnicze przed Komisjami Izby Rzemieślniczej w Łodzi.** Na zasadzie art. 170 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 7 czerwca 1927 r. o prawie przemysłowym (Dz. U. R. P. № 53, poz. 468) oraz odnośnych uchwał Izby Rzemieślniczej zostały powołane do życia Komisje Egzaminacyjne Czładnicze.

Do egzaminu na czeladnika mogą być w myśl obowiązujących rozporządzeń dopuszczeni terminatorzy oraz pomocnicy odpowiadający następującym warunkom:

1) Odbywali zgodnie z przepisami naukę w rzemiośle, trwającą nie mniej jak 3 lata u mistrza rzemieślniczego lub też u osób korzystających z prawa trzymania uczni w okresie przejściowym, t. j. do dnia 15 grudnia 1930 r. a mianowicie:

a) u osób, które po złożeniu z wynikiem pomyślnym egzaminu na czeladnika pracowały przynajmniej 5 lat w danym rodzaju lub gałęzi rzemiosła (art. 149 U. P.). b) u osób, które przynajmniej 8 lat wykonywały samoistnie rzemiosło danego rodzaju lub gałęzi (art. 149 U. P.).

2) Posiadają świadectwa ukończenia nauki w publicznej (miejskiej) szkole dokształcającej zawodowej.

Podania o dopuszczenie do egzaminu (zgodnie z art. 155 U. P.) należy kierować wyłącznie do biura Izby Rzemieślniczej w Łodzi (Ewangelicka № 18).

Do podania należy dołączyć:

1. własnoręcznie napisany krótki życiorys kandydata,  
2. metrykę urodzenia,  
3. świadectwo ukończenia nauki rzemiosła, lub też świadectwo, stwierdzające przebyty czas nauki (zasadniczo 3 lata) wystawione przez mistrza, u którego się odbywała nauka, przy-

czem o ile dany mistrz jest członkiem Cechu, to i świadectwo ukończenia nauki wystawione przez Cech, o ile zaś dany mistrz nie jest członkiem Cechu poświadczanie Magistratu względnie Urzędu Gminnego, stwierdzające prawo tegoż do kształcenia uczniów (Izba może na mocy art. 152 w wyjątkowych wypadkach pozwolić uczniowi na zakończenie terminu przed upływem przepisowego czasu nauki).

4. świadectwo szkolne ukończenia nauki w publicznej (miejskiej) szkole dokształcającej zawodowej,

5. takse egzaminacyjną w wysokości zł. 25.— plus zł. 7.— na druki.

Kandydaci odpowiadający wszystkim warunkom wyżej podanym, zgłaszający się do egzaminów, kierowani będą do najbliższych Komisji Egzaminacyjnych Czładniczych, których siedziby ustalono dla zawodów licznie reprezentowanych we wszystkich miastach powiatowych oraz w całym szeregu miast mniejszych, a dla wszystkich zawodów rzemieślniczych ustanowiono Komisje w Łodzi.

O przyjęciu kandydatów do egzaminu oraz o dacie egzaminu będą kandydaci powiadomieni drogą listowną.

**UWAGA:** Kandydaci do egzaminów czeladniczych z miejscowości, w których nie istnieją dokształcające szkoły zawodowe i którzy szkoły takiej nie ukończyli z przyczyn uznanych za wystarczające mogą być dopuszczeni do egzaminu czeladniczego, po poprzednim zdaniu egzaminu przed Komisją dla Eksternów przy Kuratorjum, z zakresu szkoły dokształcającej zawodowej.

**Egzaminy mistrzowskie przed Komisjami Izby Rzemieślniczej w Łodzi.** Egzaminy mistrzowskie dla rzemieślników wszystkich zawodów przed Komisjami Egzaminacyjnymi Mistrzowskimi przy Izbie Rzemieślniczej w Łodzi rozpoczynają się w najbliższych dniach.

Komisje Egzaminacyjne Mistrzowskie dla wszystkich zawodów znajdują się w Łodzi. Podania do egzaminów należy kierować pod adresem Izby Rzemieślniczej w Łodzi, ul. Ewangelicka № 18.

Do podania należy dołączyć:

1) własnoręcznie napisany krótki życiorys kandydata,  
2) świadectwo złożenia egzaminu czeladniczego,  
3) metrykę urodzenia,  
4) świadectwo conajmniej trzyletniej pracy w charakterze czeladnika w danym rodzaju rzemiosła,  
5) świadectwo szkół przemysłowych, do których kandydat uczęszczał, lub kursów zawodowych,  
6) takse egzaminacyjną w wysokości 75 zł. + 10 zł. tytułem opłaty za druki.

Kandydaci, którzy zdadzą egzamin mistrzowski z pomyślnym wynikiem otrzymują dyplom i tytuł mistrzowskiego zawodowca.

**Sprawozdanie z kwesty ulicznej.** T-wo Kolonij Letnich dla dzieci w Zgierzu niniejszem składa serdeczne podziękowanie tym wszystkim, którzy zechcieli wziąć na siebie żmudną rolę



Rzeźnia Miejska w przychodzie i rozchodzie	zł. 50,000.—
Lasy Miejskie	" 79,500.—
Szpital Miejski	" 79,169.73
Mechaniczna Pralnia	" 17,160.—

które w głosowaniu jednogłośnie przyjęto.

W obradach nad budżetem zakładu kąpielowego zabrał głos radny Flaczyński, komunikując, iż Komisja Budżetowa, opierając się na danych odnośnie frekwencji w zakładzie kąpielowym, doszła do wniosku, że z zakładu kąpielowego uda się osiągnąć nadwyżkę, która wyniesie sumę **zł. 16,623.04**. Radny Flaczyński dodaje przytem, że Magistrat obliczał nadwyżkę tę w sumie **zł. 26,000.—**, lecz Komisja Budżetowa na podstawie danych zredukowała wpływy, wskutek czego przewidywana przez Magistrat suma została obniżona. Mimo to osobiście uważa, że suma ta jest problematyczna, gdyż może wynosić miast **zł. 16,000.—** tylko **zł. 10,000.—**

Radny Morgensztern jest zdania, że przyjęta przez Komisję Budżetową nadwyżka da się osiągnąć w tej wysokości; suma ta jest realna.

Burmistrz Swiercz oświadcza, że jeżeli chodzi o wykazaną nadwyżkę, to z całą pewnością można liczyć, że w tej wysokości zostanie osiągnięta, gdyż została ustalona na podstawie danych dotychczasowej frekwencji. Zdaniem burmistrza Swiercza, o ile nie pogorszy się ogólny stan gospodarczy, suma ta będzie napewno wyższa.

Radny Szymczak oznajmia, że nie może zrozumieć stanowiska Komisji Budżetowej, która godzi się na wstawienie do budżetu administracyjnego nadwyżki, osiągniętej z zakładu kąpielowego w wysokości przeszło 16,000.—, przeznaczając natomiast na konserwację budynku skromną sumę zł. 6,000.—. Należało raczej utrzymać w przychodzie sumę, jaką przewidywał Magistrat w wysokości zł. 26,000, zaś na wydatki, związane z konserwacją budynku, przeznaczyć sumę zł. 16,000.—.

Radny Flaczyński zaznacza, iż wskazał na to, że w budżecie rozchodu zakładu kąpielowego wydatki będą większe, między innymi na konserwację budynku, większość jednak członków Komisji Budżetowej była innego zdania.

W dalszej dyskusji radny Stasiak na wstępie stwierdza, że jego dowodzenie podczas obrad nad budżetem w roku ub. sprawdziło się co do sumy zł. 100,000.—, wstawionej do budżetu jako czysty zysk zakładu kąpielowego, której, jak to wówczas wskazywał, nie osiągnięto. Co do obecnej nadwyżki, wykazanej w budżecie zakładu kąpielowego, zgada się ze stanowiskiem Komisji Budżetowej, uważając sumę tę za realną.

Następnie zabrał głos radny Szymczak w sprawie cen biletów, które, jak widać z budżetu w niektórych działach kąpieli, zostały podwyższone, oświadczając, że bilety II kl. łącznie są za drogie i dlatego też wnosi o obniżenie ceny. Wniosek swój motywuje tem, że z łącznie korzystają przeważnie sfery robotnicze, którym należy udostępnić korzystanie z tego działu kąpieli.

Radny Pawlikowski popiera wniosek radn. Szymczaka wnosząc o obniżenie ceny biletów łącznie kl. II do zł. 1.—, wychodząc z założenia, że podwyższenie ceny wpłynie tylko ujemnie na frekwencje.

Radny Morgensztern wypowiada się za utrzymaniem cen biletów, przewidzianych w budżecie, gdyż zostały one ustalone na podstawie przeprowadzonej kalkulacji.

W ożywionej dyskusji Rada Miejska w zarządzonym głosowaniu wniosek radn. Pawlikowskiego o obniżenie ceny biletów II kl. łącznie do zł. 1.— 8 za, 11 przeciw i 2 wstrzym. się odrzuciła.

Zgodnie z wnioskiem Magistratu Rada Miejska 13 gł. za, 4 przeciw i 4 wstrzym. się od głosowania uchwaliła następujące ceny biletów w zakładzie kąpielowym:

bilety waniem I kl.	zł. 2.—
" " II kl.	" 1.20
" łącznie I kl.	" 2.50
" " II kl.	" 1.20
" pływalni dla młodzieży szkolnej	" 0.75
" pływalni dla dorosłych	" 1.50
" natrysków dla młodzieży szkolnej	" 0.40
" natrysków dla dorosłych	" 0.75
" na masaż I kl.	" 1.50
" " II kl.	" 1.—
" kąpieli słonecznych	" 1.—

Poczem budżet zakładu kąpielowego w przychodzie i rozchodzie, zamykający się sumą zł. 83,102.—, przyjęto.

Przed przystąpieniem do głosowania nad całością budżetu przyjęto odpowiednie deklaracje, złożone przez poszczególne frakcje radzieckie w sprawie budżetu.

W imieniu Frakcji P. P. S. radny Szymczak oświadczył, że, jeżeli chodzi o całość budżetu, to oparty on jest na danych roku

ubiegłego i że przeciwko temu nic nie ma. Ze względu jednak na to, że stan, jaki istnieje już od trzech lat, tak wiele zmienił się od stanu poprzedniej kadencji Rady Miejskiej i Magistratu, że trudno go określić pod względem finansowym, że Magistrat zawsze optymistycznie na te sprawy patrzył, bardzo często stawił Radę Miejską po faktach już dokonanych, zaś władze nadzorcze wyrażały w tych wypadkach obojętność, że Rada Miejska jak i Magistrat, korzystając z chwilowej większości, zachowaniem swoim postulaty całych grup społeczeństwa miejscowego traktowały po macoszemu — Frakcja P. P. S. głosować będzie przeciw budżetowi.

Radny Flaczyński w imieniu Narodowego Koła Gosp. oświadcza, iż stronnictwo jego po objęciu kadencji złożyło deklarację, że będzie pracowało dla dobra tylko miasta a nie partii, jak to było za kadencji większości socjalistycznej, taktyka której szła jedynie tylko w tym kierunku, aby wydestać jaknajwięcej pieniędzy, zaciągając lekkomyślnie pożyczki. Dalej stwierdza, że, jeżeli chodzi o przyszły budżet, to ze względu na ciężary, wyniki z gospodarki dawniejszego Magistratu, musiał on być tak ułożony, jak było można. Koło Gospodarsze składa deklarację w tym sensie, aby gospodarzyć pod kątem samowystarczalności, dążąc do sanacji finansów miejskich. W końcu oświadcza że stronnictwo jego głosować będzie za budżetem.

Podczas przemówienia radn. Flaczyńskiego kilkakrotnie zabrał głos radny Szymczak w kwestji formalnej, prosząc pana Przewod. Rady o odebranie głosu radn. Flaczyńskiemu, ponieważ ten przemówienie swe nie ograniczył do samej deklaracji a poruszył sprawy, które nie powinny być w tym momencie wysuwane.

Po ożywionej wymianie zdań w tej sprawie pomiędzy radn. Flaczyńskim a Szymczakiem Przewodn. wice-burmistrz Zajczkowski, przywoławszy obydwu radnych do porządku, tym samem zlikwidował incydent.

Radny Stasiak uważa, że obecny budżet jest więcej realny, aniżeli budżet zeszłoroczny i mimo, że ma pewne objętkie co do niektórych pozycji w przychodzie, które napewno w tej wysokości nie wpłyną, jak to przewidziano zostało w budżecie, jednak, wychodząc z założenia, że miasto nie może gospodarzyć bez odpowiedniego planu, głosować będzie za budżetem.

Radny Treichel w imieniu Niem. Socj. Partji Pracy solidaryzuje się ze stanowiskiem Frakcji P. P. S.

Radny Kotula w imieniu Frakcji N. P. R. Lewicy oświadcza, że Stronnictwo jego przyjmuje odpowiedzialność za budżet i głosować będzie za budżetem.

Radny Ratz w imieniu Frakcji Niemieckiej stwierdza, że głosować będzie za budżetem.

Radny Morgensztern w imieniu Frakcji Sjonistycznej złożył następującą deklarację:

„Na pierwszym posiedzeniu Komisji Budżetowej oraz Rady Miejskiej przy obradach nad budżetem na rok 1930/31 wskazywaliśmy na katastrofalny stan gospodarczy naszego Państwa zwłaszcza w naszym okręgu przemysłowym i w konsekwencji stawialiśmy pod znakiem zapytania, czy wogóle w roku bież. budżet nasz jest realny. W budżecie naszym mamy zł. 400,000.— zgórą dochodu od dodatków do państwowego podatku od obrotu i dochodu. Suma ta jest bardzo problematyczna, primo, że dzięki ogólnemu zastojowi w przemyśle podatek ten będzie właśnie mniejszy, sekundo, że samorząd nie ma żadnego wpływu przy wymiarze tegoż podatku, również samoistne podatki preliniowane na ogólną sumę przeszło zł. 200,000.— są niepewne. Zagadnienie budżetu miejskiego uważamy, że jest bardzo doniosłe, i musimy się nad tą sprawą poważnie zastanowić. Pan burmistrz Swiercz w swoim referacie nad budżetem uważa, że opracowany budżet jest realny, powołując się na budżet zwyczajny ubiegłego roku, który został zamknięty nawet z nadwyżką. Prawda jest, że budżet w bież. roku jest mniejszy, aniżeli zeszłoroczny, jednak, o ile przystąpimy do szczegółowej analizy budżetu, okaże się, że i ten skromny budżet zrealizować będzie bardzo trudno. Pamiętać musimy, że miasto nasze jest nawskroś ośrodkiem przemysłowym i że w ub. roku przemysł jednak częściowo jeszcze był uruchomiony, dopiero w końcu ubiegłego roku zaczął upadać, bezrobocie zwiększa się wskutek tego z dnia na dzień i przyjmujemy poważne rozmiary. Tymczasem kryzys gospodarczy robi dalej postępy, przemysł i handel boryka się z trudnościami finansowymi i w rezultacie znajduje się w agonji. Sytuacja samorządu pogarsza się. Magistrat zalega w wypłaceniu poborów urzędniczych minimum 2 mies. wstecz. Prawie od roku wpływy z Kasy Skarbowej są wstrzymane przez Ministerstwo Skarbu, wpływy od samoistnych podatków też nie dopisały. Najlepszym barometrem obecnej sytuacji służyć może fakt, że

jedynym podatkiem, który wpłynął z nadwyżką trzykrotną, był podatek od zaprotestowanych weksli.

Nie możemy przejść do porządku dziennego bez zastanowienia się nad powyższą sprawą, gdyż dochody miejskie pochodzą przeważnie ze źródeł wyżej wymienionych i dlatego zadaniem Rady Miejskiej w chwili obecnej jest zanalizowanie, czy fundamenty życia gospodarczego nie runą, przy wykonaniu obecnego budżetu.

Reasumując powyższe motywy, byłoby najłatwiej oświadczyć, iż nie chcemy brać na siebie odpowiedzialności za gospodarstwo miejską i wykonanie budżetu na rok 1930/31 i że głosować będziemy przeciw budżetowi albo wstrzymujemy się od głosowania, jednak stosunek Frakcji naszej do obecnego budżetu będzie rzeczowy, o ile postulaty nasze pod względem gospodarczym, kulturalnym i filantropijnym będą dla ludności żydowskiej należycie uwzględnione.

Również domagać się będziemy, ażeby robotnik oraz pracownik żydowski miał możliwość zarobkowania w instytucjach komunalnych na równej stopie i w stosunku do liczby mieszkańców ewent. w stosunku do ciężarów, które ponosimy".

"W konkluzji podkreślamy, iż w pełnym zrozumieniu odpowiedzialności za konsekwencje nie chcemy w tak ciężkiej chwili dla Magistratu utrudniać działalności władz miejskich, głosować będziemy za budżetem, gdyż tylko wspólny wysiłek całego społeczeństwa doprowadzić może do równowagi budżetu i uzdrowienia stosunków gospodarki miejskiej".

W odpowiedzi na złożone deklaracje burmistrz Świercz oświadczył, iż, jeżeli chodzi o stanowisko frakcji P. P. S. w sprawie budżetu, uważa je za zrozumiałe, gdyż frakcja P. P. S., będąc w opozycji, z tych względów głosuje przeciw budżetowi. Stwierdza jednak że Magistrat tak jak dawniej, tak i obecnie jednakowo traktuje postulaty wszystkich grup społeczeństwa, o których wspominał w swym przemówieniu radny Szymczak.

Następnie burmistrz Świercz odpiera zarzuty, stawiane przez rad. Flaczyńskiego, jakoby pożyczki zaciągane były lekkomyślnie. Pożyczki te musiało miasto zaciągnąć z konieczności, aby przyjąć z pomocą bezrobotnym, uruchamiając roboty publiczne. W końcu nadmienia, iż jest przekonany, że i obecna Rada Miejska, gdyby przyszła konieczność, napewno nie uchyliłaby się od powzięcia uchwały zaciągnięcia w większej wysokości pożyczki. Co do samego budżetu, uważa, iż budżet jest realny.

W głosowaniu cały budżet administracyjny, zamykający się:

w rozchodzie	w przychodzie
sumą zł. 926,736.56	sumą zł. 926,736.56

Rada Miejska przyjęła 15 gł. za i 5 przeciw.

Poczem przystąpiono do głosowania nad całością budżetów przedsiębiorstw komunalnych, szpitala miejskiego i zakładów opieki społecznej.

#### Budżety:

Rzeźni Miejskiej w przychodzie i rozchodzie w sumie zł.	50,000.—
Lasów Miejskich	" " " " 79,500.—
Szpitala Miejskiego	" " " " 79,169.—
Mechanicznej Pralni	" " " " 17,160.—
Zakładu Kąpielowego	" " " " 83,102.—
Domu Starców	" " " " 50,112.54
Złobka dla podrzutek	" " " " 11,833.15

w głosowaniu 15 gł. za i 5 przeciw przyjęto.

## Ogłoszenia urzędowe.

### Ogłoszenie.

Magistrat m. Zgierza podaje do powszechnej wiadomości, że wobec coraz częściej zdarzających się wypadków pożaru zagajników, niszczenia kultur przez ciągłe spacery po nich i po zagajnikach, nie bacząc na ostrzegawcze tablice, łamania pędów drzew, zakładania siodeł i łowienia zwierzyny i ptaków, grabienia ściółki, urządzania bez pozwolenia i w niedozwolonych oddziałach zbiorowych wycieczek i zabaw, urządzania gry w piłkę nożną, palenia papierosów, ciągłego wałęsania się psów i kotów po lasach i t. p. polecił służbie leśnej w podobnych wypadkach żądać od spacerowiczów dokumentów osobistych, a w razie braku takich odprowadzać do najbliższego posterunku Policji celem ustalenia nazwiska i miejsca zamieszkania, spisywać protokoły i takowe kierować do sądu. Psy i koty, wałęsające się po lesie, będą bezwzględnie zabijane.

Magistrat m. Zgierza przypomina, że mieszkańcy m. Zgierza mają prawo korzystać dla przechadzek tylko z dróg i duktów leśnych.

Zamiejscowi spacerowicze obowiązani są mieć specjalne pozwolenie z Magistratu.

Zakładanie obozowisk wycieczkowych (bez ognia) i urządzanie zabaw, dozwolone są tylko za pozwoleniami w starodrzewiu i oddziałach na ten cel wyznaczonych (gajowy wskaże).

Palenie papierosów bezwzględnie wzbronione.

Burmistrz (—) Jan Świercz.

W dniu 14 kwietnia weksel № 17778 na zł. 200, 1930 roku został zagubiony. Wystawca Franciszek Mirowski. Weksel ten unieważniam, ponieważ przemennie został wykupiony z Banku Spółdzielczego.

## Dworakowski Bolesław

Mistrz kominlarski

mieszka obecnie ulica Gołębia Nr. 32.

### ZAKŁAD ELEKTROTECHNICZNY

## „ELEKTROSIŁA”

Właśc.: Stanisław-Alfons Pieczyrak

ulica Piłsudskiego № 1. Telefon № 125.

Wykonywa: Instalacje światła i siły oraz wszelkie reperacje.

Czyszczenie silników (motorów).

Sprzedaż materiałów do światła i siły.

Ładowanie akumulatorów radiowych i samochodowych.

Poleca się świeże baterje anodowe.

Wszystkim tym, którzy oddali ostatnią posługę

ś. t. p.

# Lucjuszowi Sikorskiemu

b. Inspektorowi Szkolnemu pow. Brzezińskiego

a szczególnie wielbnemu Duchowienstwu w osobach ks. kan. Pyszyńskiego, ks. kan. Szymańskiego, ks. kan. Malugi, ks. Gwoździeckiego, ks. Kozaneckiego, ks. Binkowskiego, ks. Grzelaka, ks. Koteli, ks. Bentkowskiego, ojca reformatora, panu Kuratorowi Gadomskiemu, p. p. Wyzytatorom i Inspektorom Szkolnym, Radzie Szkolnej Powiatowej w Brzezinach, wszystkim p. p. przedstawicielom Władz Państwowych i Samorządowych pow. Brzezińskiego, „Ogniskom” Zw. P. N. Sz. P. pow. Brzezińskiego, „Ognisku” Zw. P. N. Sz. P. w Zgierzu, P. P. Kierownikom, Nauczycielstwu i Młodzieży Szkół Powszechnych m. Zgierza, Kolegom, Przyjaciółom i Znajomym Zmarłego przesyłają serdeczne „Bóg zapłać”

Stroskani żona, dzieci i rodzina.